

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:

Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
Fél évre — — — 4 „ | Egyes szám ára — — 16 fill.
Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

A háboru krónikája.

A miniszterelnökség sajtóosztályának a „Szászváros és Vidéke” részére küldött eredeti táviratai.

Konstantinápoly, jan. 16. A főhadiszállás jelenti: A Dardanellák bejáratához egy francia tengerifalatt járó naszád közeledni próbált, de a többi tüzérség elsüllyesztette, a legénység egy részét megmentették.

Budapest, jan. 16. Hivatalos. Lengyelországban, Galiciában és a Kárpátokban a helyzet változatlan. A Dunajec mentén tüzérségünk ellenséges tábori és nehéz tüzérséggel folytatott harcban ismét szép eredményeket ért el. Höfer, altábornagy.

Berlin, jan. 16. A nagy főhadiszállás a nyugati hadszíntérről jelenti: Nieuport környékén csak tüzérségi harcok folytak. Az Arrastól északnyugatra levő állásaink ellen intézett összes támadásokat visszavertük; az ellentámadással csapataink három lövészárkot elfoglaltak és az azokban levőket elfogták. Az Alberttől északkeletre fekvő és az utóbbi időben gyakran említett La Boisselle majort tegnap teljesen összeromboltuk és a franciáktól megtisztítottuk. Soissonstól északkeletre nyugalom volt. A január 12-től 14-ig ott folyt harcokban zsákmányolt francia ágyuk száma harmincötre emelkedett. Az Argonokban és a Consonvoye erdőben (Verduntól északra) ránk nézve sikeres kisebb ütközetek voltak. Egy St. Mihieltől délkeletre Ailly ellen intézett támadás tüzelésünkben már kifejlődés közben összeomlott. A Vogézekben jelentős esemény nem történt. Keleti hadszíntér: A helyzet változatlan. Az esős és ködös időjárás minden harci tevékenységet kizár.

Budapest, jan. 17. Öfelsége elhatározta, hogy a hadifogságba került katonák családjainak illetményeit fölemeli. A királyi elhatározás, amely a Rendeleti Közlöny vasárnapi számában jelent meg, a következő pontokból áll: 1. A hadifogságba került havidíjas tisztek és tisztjelöltek családjainak illetékei a normális összeg kétszeresére emelkednek. 2. A fogságba került aktív állományú altisztek családjai segélydíjuk kiegészítésére havonta 30 koronát kapnak. 3. Elveszett havidíjas tisztek és tisztjelöltek családjai számára rendelt illetmények további folyósítását. 4. Elveszett állományú altisztek feleségei és gyermekei családi illetékének valamint világitási és fűtési pótlékának további folyósítását engedélyezi. Ugyanigy intézkedett a honvédségre nézve is. Nemcsak katonai körökben, hanem az egész közvélemény örömmel fogja üdvözölni ezt a legfelsőbb rendelkezést, jogos és szükséges támogatását jelenti ez azoknak a családoknak, amelyeknek hozzátartozóik a harctéren fogságba kerültek vagy elvesztek. Ezzel eredményesen kezdődött meg az állami támogatás szervezése és kiépítése, amelyre ezen a téren olyan nagy szükség van.

Budapest, jan. 17. Hivatalos. A helyzet változatlan. Lengyelországban, a Dunajec mentén és Tarnowtól délre ágyuharc folyik, amely váltakozó hevességgel egész napon át tartott. A Kárpátokban nyugalom van. Höfer.

Berlin, jan. 18. A nagy főhadiszállás a nyugati hadszíntérről jelenti: Nieuport vidékén csak tüzérségi harc folyt. Ellenséges támadó mozdulatokat az utóbbi napokban nem észleltünk. A tengerpartra több helyen angol aknákat sodort a víz. La Boisselle-nél, Alberttől északkeletre a franciákat, akik a temetőben és az ettől délnyugatra fekvő majorban ismét megvetették lábukat, csapataink szuronytámadással kivertek és három tisztet s száz főnyi legénységet foglyul ejtettek. Az argonni erdőségben több francia sáncot elfoglaltunk és azok védőőrségét majdnem teljesen megsemmisítettük. A franciáknak Pont á Mousontól északnyugatra állásaink ellen intézett támadása a Vincey-től délre két kilométernyire fekvő magaslaton egészen a mi állásainkig jutott; a harc még tart. A Vogézekben és Felső-Elzászban erős hóvihár és köd volt, ami a harci tevékenységet akadályozta. Keleti hadszíntér: Kelet-Poroszországban a helyzet változatlan. Észak-Lengyelországban az oroszok megkísérelték, hogy a Wukra-szakaszon át Radzanow-nál előretörjenek, azonban visszautasítottuk őket. Lengyelországban a Visztulától nyugatra lényeges esemény nem történt.

Budapest, jan. 18. Hivatalos. A Visztulától északra nem történt jelentős esemény. A Zaklicyentől keletre fekvő magaslatokon tüzérségünk összpontosított tüzelése az oroszokat első sorbeli tűzvonaluk egyes részeinek elhagyására kényszerítette. Ez a hátráló mozdulat magával ragadta az ellenséget az arcvonal más részein is, úgy, hogy végül első sorbeli állásait hat kilométernyi szélességben kiürítette és tüzérségünk és gépfegyvereink leghatásosabb tüzeiben rendetlenül visszavonult a legközelebbi magaslati vonalakra; ez alkalommal számos fegyvert és sok löszert hagyott vissza elhagyott állásában. Az arcvonal többi részén Nyugat-Galiciában csak tüzérségi harc folyt. A Kárpátokban csak jelentéktelen járőrharcok voltak. Höfer.

Konstantinápoly, jan. 19. A főhadiszállás jelenti: A Kaukázusban operáló csapataink szívesen védelmezik hadállásaikat az oroszok ellen, akik tulerővel támadtak. Az ellenségnek az a kísérlete, hogy egy hadtestünk szárnyát megkerülje, meghiúsult. Choitól nyugatra a mi lovasságunk és az orosz lovasság közt támadt ütközetben az ellenség sebesültjei és halottai száma rengeteg.

Budapest, jan. 19. Hivatalos. Lengyelországban és Nyugat-Galiciában tüzérségi harc folyik. A Kárpátokban semmi sem történt. Egyes vidékekről ujabban erős havazást jelentenek. Jakobéynál, déli Bukovinában egy orosz előretörést az ellenségnek nagy veszteségeket okozva visszavertünk. A déli hadszíntéren a helyzet változatlan. Höfer.

Berlin, jan. 19. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hadszíntéren jelentéktelen csatározásoktól eltekintve, az egész arcvonalon csak tüzérségi harcok folytak. Keleti hadszíntéren az időjárás nagyon kedvezőtlen volt. Kelet-Poroszországból nincs semmi ujság, Radzanow, Biezun és Sierpe mellett az oroszokat súlyos veszteségeik mellett visszavettük. Több száz orosz foglyot ejtettünk, köztük sok tisztet.

Budapest, jan. 19. A Budapesti Tudósító illetékes helyről a következőket közli: Mind több oldalról hangzik fel a panasz, hogy egyrészt a termelők gabonájukat, másrészt a malom-vállalatok a lisztet különböző című felszámításokkal a hatóságilag megállapított legmagasabb árnál drágábban adják. A legmagasabb áraknak ily módon való kijátszása veszélyezteti azt a célt, melyet a kormány az ármegállapításnál elérni akart, hogy gátot vessen a további áremelésnek, ennek folytán intézkedik a kormány, hogy a hatóságok a legszigorúbban járjanak el, nyomozzák ki a visszaélőket és torolják meg azokat.

Konstantinápoly, jan. 20. A főhadiszállás közli: Egy éjjeli támadás alkalmával, melyet az oroszok a Sat el Arabnál levő erődítések ellen intéztek, meglepték az ellenséget. Az oroszoknak 100 halotjuk és sebesültjük volt. Egy angol lovas csapat Korna környékén megkísérelte, hogy gyalogságunk egy részét meglepje, de a támadást azonban az ellenségnek nagy veszteségeket okozva, visszavertük.

Budapest, jan. 20. Hivatalos. Az általános helyzet változatlan. Lengyelországi arcvonalon egyes járőrharcoktól eltekintve, csakis tüzérségi harcok voltak. Dunajeci tüzérségünk sikerrel lötte az ellenséges gyalogsági vonalak egyes szakaszait és egy erősen megszállott major kiürítését erőszakolta ki. Egyik osztágunk a folyóig előre nyomult, az ellenségnek több száz ember veszteséget okozott és annak Dunajecen át épített hidját szétrombolta. A Kárpátokban csak jelentéktelen csatározások voltak. Höfer, altábornagy.

Budapest, jan. 20. Bécsből jelentik a Magyar Távirati Irodának: Károly Ferencz József főherceg ma este Berlinbe utazik, ahonnan a német főhadiszállásra megy, hogy a német császárnál tegyen látogatást. A főherceg kíséretében lesznek Lobkovitz herceg vezérőrnagy, kamarai előljáró, Vanderstraten gróf kamarás, továbbá Maris udvari utazási pénztáros.

Berlin, jan. 20. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hadszíntéren a partvidék és Lys közötti szakaszon csak tüzérségi harcok folytak. Notre-Dame de Lvaite közelében, Arastól északnyugatra egy 200 méter hosszú lövészárkot ragadtunk el az ellenségtől és ez alkalommal 2 gépfegyvert zsákmányoltunk és sok foglyot ejtettünk. Argonokban csapataink néhány lövészárkot foglaltak el, egyik helyen az utóbbi napok óta újból 500 méternyi tért nyertünk. Sennheimtől északra fekvő erdőben

Használjunk hadisegély-postabélyeget!

támadásunk előbbre haladt. Hirstein magaslatot elfoglaltuk, 2 tisztet és 40 alpesi vadászt foglyul ejtettünk. Keleti hadszíntéren a helyzet változatlan.

Legujabb.

Budapest, jan. 21. Hivatalos. A helyzet változatlan. Az egész arcvonalon csak helyenként folyik ágyuharc. Höfer, altábornagy.

Konstantinápoly, jan. 21. A főhadiszállás jelenti tegnapi kelettel: Egy angol lovasszázadnak Korna mellett a török gyalogság egy csapata ellen intézett támadásába a Spiegel angol ágyunaszád is beavatkozott. Tüzelésünk azonban visszavonulásra kényszerítette. A Sat-El-Arabnál lefolyt harcokban ejtett foglyok jelentik, hogy az ágyunaszád súlyosabb sérülést szenvedett. A naszád parancsnoka Farloc és kivüle két tiszt és 17 főnyi legénység esett el.

Berlin, jan. 21. A nagy főhadiszállás jelenti Nyugati hadszíntér: A tengerpart és Lys között tegnap is csak tüzérségi harcok folytak. A Notre Dame de Lorrettenél tegnapelőtt általunk elfoglalt lövészárkot ma éjjel ismét elvesztettük. Arrastól északnyugatra a franciák az arras—lillei országot mindkét oldalán ismételen támadtak, de visszavertük őket. Berry au Bactól délnyugatra két lövészárkot foglaltunk el a franciáktól, amelyeket az élénk ellentámadásokkal szemben is megtartottunk. A franciáknak St. Mihieltől északkeletre levő hadállásaink ellen intézett támadásait visszavertük Pont á Moussontól északkeletre a három nappal ezelőtt tőlünk elfoglalt hadállások egy részét sikerült visszafoglalnunk. Csapatunk e közben négy ágyut zsákmányoltak és több foglyot ejtettünk. A még vissza nem foglalt állásokért folyik a harc. A Vogézekben Sennheimtől nyugatra a küzdelem még tart. Keleti hadszíntér: Kelet-Poroszországban a helyzet változatlan. Lipnótól keletre egy kisebb ütközet reánk nézve kedvezően folyt le. Száz fogoly maradt a kezünkön. A Visztulától nyugatra eső területen Borzimowtől északkeletre támadásunk előbbrehaladt. Az oroszoknak Lopusznótól nyugatra, Konskietől délnyugatra ellenünk intézett támadásait visszavertük.

Berlin, jan. 22. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hadszíntér a tengerpart és Labassei csatorna között a tartós eső lehetlenné tett nagyobb harci tevékenységet. Arrasnál a tüzérségi harcok folynak. Berry au Bactól délnyugatra, tegnapelőtt elfoglalt lövészárkok egyikét, mivel egy gyárnak beomló falai részben betemettek, feladtuk és felrobbantottuk. Franciáknak Verduntól északra az ellenünk intézett támadását könnyűszerrel visszavertük. St. Mihieltől délre, tegnapelőtt lefolyt harcok óta kisebb francia osztagok még hadállásaik közelében vannak, egy előretörésünk az arcvonalunk előtti terepet megtisztította az ellenségtől. Pontpomsontól északnyugatra, Croie de Carésért még folyik a harc. Franciák állásunknak az általunk vissza foglalt része ellen intézett támadása meghiusult és súlyos veszteségük volt. Vogézekben, Sennheimtől északra csapatunk az ellenséget Harmansweilerhopen magaslatról visszavetették és 2 tisztet és 125 főnyi legénységet foglyul ejtettek. Keleti hadszíntér: Kelet-Poroszországban a helyzet változatlan. Sucha szakaszon támadásunk lassan előbbre haladnak. Piliczától keletre nincs semmi ujság.

¶ *Az elesettek anyakönyvezése.* Sándor János belügyminiszter rendeletet adott ki, amelyben utasítja az illetékes községi és

városi anyakönyvvezetőket, hogy a szoroson vett Magyarország területén községi illetőséggel birt katonai egyéneknek, vagy a katonai kötelékbe nem tartozó, de a mozgósított fegyveres erőt követő polgári egyéneknek halálesete kizárólag a hadügyminisztérium által közölt hivatalos adatok alapján anyakönyvvezendő. A halotti anyakönyvi kivonat az illető községi előjárásnak küldendő meg, amelyek azt haladéktalanul kiadják a haláleset felvételére hivatott közegnek. — Ezenkívül a belügyminiszter körrendeletet bocsátott ki az elesett hadbavonultak kiskorú gyermekeinek fokozott gyámhatósági védelme iránt is.

¶ *A népfelkelők családtagjainak segélyezése.* A népfelkelő bemutatkozó szemleken fegyverszolgálatra alkalmasnak talált egyének családtagjai, bevonulásuk után — a honvédelmi miniszter rendelete szerint — tekintet nélkül arra, hogy A) vagy B) osztályú népfelkelők és tekintet nélkül életkorukra és arra, hogy katonailag ki vannak e képezve, vagy sem, a segélyezésre igénnyel bírnak, — feltéve, hogy az 1914. évi 100.000 számú pénzügyminiszteri rendeletben felsorolt előfeltételek fenforognak.

Nyilvános nyugtázás és köszönet.

A helybeli Vöröskereszt-egylet hálás köszönettel nyugtázza a Vöröskereszt részére 1914. év november és december havában befizetett pénzdományokat, valamint a sebesült és beteg katonák karácsonyi ajándéka céljaira eszközölt gyűjtéseket.

A) November és december havi pénzdományok: Kovács Gyula min. tan. és Kovács Gyuláné 200—200 K, Ág. ev. iskolai tanító testület 57 K, Orendi Gyula 50 K, Csűrös Pál 40 K, Sárói Szabó Péter (a „Szászváros és Vidéke“ szerkesztősége útján), Schul Zsigmond, Ág. ev. nőegylet 20—20 K, dr. Szöllősy János, Wagner Gusztáv, Schelker Eleonora, Bocz Sománé, Lorsy Benő, dr. Seidnerné 10—10 K, Schuleri Betti 8 K, Sz. Fodor Gyuláné, Eisenburger Gyula, Horák őrnagné 6—6 K, Jánó Béla, Binder Vilmos, Haltrich Mária, Schumacher Eliz, Schuleri Mária, Zorich őrnagné, Örs Zoltánné, Schuleri Elza, Harth Berta, ifj. Szántó Károly 4—4 K, özv. Berivoy Jánosné 3 K, Rendőrkapitányság 2 K, Városi tanács és tisztviselői 310 K 92 fillér, Mathaus Mátyás 10 K, Gravenhertz Gyula 5 K, Speil Lujza 2 K 50 fill.

B) A katonák karácsonyi ajándéka céljaira gyűjtöttek: Deák Ida, Csűrös Iluska, Makkai Jolán összesen 402 K, Stelescu Róza, Stelescu Vilma és Cseh Alajosné 124 K 70 fill., Holtrich Berta, Linhart Melitta 86 K 50 fill., Erlich Margit, Bölcskévy Margit 78 K 60 fill., Lazaroiu Rózsika 46 K 32 fill., Szigetköz Irén, Bencze Olga 46 K, Lorenz Hermin, Zerbesz Emilia 35 K 60 fill.

A teljesség kedvéért megjegyezzük, hogy az utóbbi gyűjtések tisztán a Vöröskereszt-egylet megbízásából eszközöltettek, de tudomásunk van róla, hogy ettől függetlenül még más számos gyűjtés is történt a katonák karácsonyi ajándéka céljaira, ezek a gyűjtések azonban nem jelentetvén be, azoknak mibenlétét és összegét nem nyugtázhatjuk.

NAPI HIREK.

Háborus mozaik.

Hideg fagyos éjjel ...
Csak az őrsem ébren,
A többi aluszik
Lőárok fenéken.

Annak egy szegletén
— A hold ép' oda sűt —

Csendesen üldögél
Három fiatal tiszt:

A kezükben fénykép,
Vagy egy kedves levél,
Amely családjukról,
Szeretetről beszél ...

A szemükben könny ül,
És haza gondolnak,
Álmatlanul, ébren,
Némán ülnek ottan,
— Mig feljön a hajnal.

(Orosz harctér)

Várkonyi István, hadnagy.

Viziók.

— Egy hősi halált halt barátom emlékére —
Néha-néha, mikor vergődő szivemre
Ráborul az este:

... Mintha valahol a véres csatamezőn
Valaki keresne ...

Mintha valahonnan a csatamezőről
Fátyolos szemével

Egy haldokló barát a lelkembe nézne,
... Néha-néha ... éjjel ...

Mintha rám hajolna vonagló testével,
Hogy végbúcsút intsen:

„Édes ... jó barátom, érzem ... hogy meghalok
Áldjon ... meg ... az ... Isten!”

... Aztán lehanyatlik ... az arca megremeg,
Mellét előnti vér ...

S mire a harci zaj elül: sápadt szegény,
Kisznevett ... nem él.

... Néha-néha, mikor vergődő szivemre
Ráborul az este:

... Mintha lelkem távol ... jeltelen sirok közt
Valakit keresne ...

Gyarmati Ferenc.

— *Adakozzunk a „Vörös-Kereszt“
egylet részére.*

— *A téli háboru borzalmai* ellen katonáinknak prémre van szükségük. Akinek van, küldje e címre: Hadsegélyző hivatal, Budapest, Váci-utca 38. sz. A posta ingyen szállítja.

— *Kitüntetett hősök.* A király nyárádszentimrei Balog Jenő és Zobel Gyula 23-as vadász főhadnagyoknak az ellenség előtt tanúsított vitéz magatartásukért a hadiékítményes katonai érdemkereszt 3-ik osztályát adományozta. Balog főhadnagy — aki Balog József ny. táblabírónak a fia — már két ízben sebesült meg a szerbek elleni harcokban.

— *Bucsuest.* A dévai kir. törvényszék és járásbírószék tisztikara az ügyvédi karral karöltve f. hó 9-én este a Fehér-Kereszt éttermében vett bucsut a beregszászi kir. törvényszékhez áthelyezett Fóris Gábor ítélőtábla bírótól. A bíróság nevében Papp Domokos dr. törvényszéki elnök, az ügyvédek nevében pedig Leitner Mihály dr. ügyvéd szép beszéddel bucsuztatta el a népszerű bírót.

— *[Papp János.]* Szomorú hírt vettünk: Papp János ny. m. kir. adótárnok Kolozsvárt f. hó 13-án hosszas betegeskedés után 70 éves korában meghalt. Az ifju szívű, ideális lelkű, örökké mosolygó vidám öreg ur, a szászvárosi társadalomnak közkedvelt tagja volt. A helybeli kir. adóhivatalnál több ízben működött s mint tárnok itt érte el állami szolgálatainak 40-ik évét. A helybeli kath. egyház községnek is hosszasan volt gondnoka. Nyugalomba vonulása után családjával Kolozsvárra költözött. Az elhunytat hozzátartozóin kívül számos barátja, jó ismerőse s kartársa siratta meg őszintén. A kedves, aranyos humoru „János bácsi“ mindenütt a társaság lelke volt. A helyi lapokba irt tárcáit, novelláit élvezettel olvastattuk. János bácsi „Isten veled, pihenj csendesen!” A család a következő gyászjelentéssel tudatta a szomorú hírt: Özv. Papp Jánosné szül. Schuleri Matild, mint bánatos neje, úgy maga, valamint gyermekei Papp Ernő, Arthur, János,

Oszkár, Tibor, Loránd és Melánia, Neustadt Ida, Papp Arthurné, Proska Piroška, Papp Oszkárné, mint menyei. Dr. Papp Gyula m. kir. honvéd törzsorvos, mint öccse. Dr. Papp Gyuláné szül. Pátrubány Irma, mint sógor-nője, és az összes rokonság nevében a szív legmélyebb fájdalommal tudatjuk, hogy a fejlethetetlen és forrón szeretett jó férj, gondos édes atya, após, testvér és rokon Papp János nyug. m. kir. adótárnok életének 70-ik, boldog házassága 33-ik évében a halotti szentségek áhitatos felvételével folyó hó 13-án este 9 órakor, hosszas szenvedés után az Urban csendesen elhunyt. A drága halott hült tetemei folyó hó 15-én d. u. 3 órakor fognak a róm. kath. egyház szertartása szerint a temetőben levő nagy kápolnából az ugyanott levő sirba örök nyugalomra helyeztetni. Lelkéért az engesztelő szentmise áldozat f. hó 16-án reggel 1/8 órakor fog a Mátyás király-téri templomban az Egek Urának bemutatni. Legyen könnyű a föld áldott porai felett! Kolozsvár, 1915. jan. hó 14.

— **Kitüntetés.** Paget János, aki 82-ik gy. ezred 4-ik menet-zászlóaljának egyik oroszok elleni ütközetében résztvett, mint szakasparancsnok golyó záporban való bátor előnyomulásával egy fontos pozíció elfoglalását biztosította, miért is az ezüst vitézségi éremmel lett kitüntetve. A kitüntetett dr. Moldován Sylvius helybeli ügyvédnek mostoha fia.

— **Iskolai értesítés.** A szászvárosi állami polgári leányiskola tanulóinak rendes előadása f. év január 25-től (hétfő) az ágostai evangélikus iskolában tartatik d. u. fél 2 órától 5 óráig. E helyen is felhívom a helybeli és vidéki t. szülőket, hogy tanítványaink pontos megjelenéséről gondoskodni sziveskedjenek. Szászváros, 1915. január 21-én. Simonné, áll. polg. isk. igazgató.

— **A közigazgatási bizottság ülése.** A vármegyei közigazgatási bizottság f. évi jan. hó 11-én Mara László főispán elnöklété mellett tartotta meg rendes havi ülését. — Az ülés elején az elnöklő főispán a bizottság működésére az új év első ülésén az Isten áldását kérte. Majd megalakultak a bizottság albizottságai. — Csulay Lajos h. alispán jelentésében részvétellel emlékezett meg Kóváry Emil járás-orvos elhalálzásáról, s egyben bejelentette, hogy a vármegye 10 járásorvosi teendőit jelenleg csak 5 orvos látja el. Részvétellel emlékezett meg dr. Mailand Henrik dévai járás-orvost ért balesetéről, bejelentette, miszerint nevezett így hosszabb szabadságot kénytelen igénybe venni. — Misinszki Vilmos főjegyző előadása alapján a bizottság Bánfy Ede fogházfelügyelőnek fegyelmi ügyében hozott ítélet elleni felebbezését elutasította. — Pál Ágoston kir. pénzügyigazgató bejelentette, hogy az adóhivataloknál oly kevés a személyzet, hogy azok az ügymenetet lebonyolítani alig tudják. Így a marosillyei kir. adóhivatalnál csupán a pénztárnok teljesít szolgálatot, a többi katona és beteg. — Krehnyay Béla kir. s. tanfelügyelő bejelentette, hogy a földmivelésügyi miniszter a vallás- és közoktatásügyi miniszterrel karöltve Algyógyon egy kertészeti iskola szervezését tette folyamatba. Egyben Kriskó Bohus hozzászólása után utasította a bizottság Lupény községet, hogy a községi polgári iskolák tanerőinek a törvényes illetményeket 14 napon belül állapítsa meg. — Dr. Meskó főorvos bejelentette, hogy a vármegye közegészségügyi állapota kielégítő, járványos betegség elő nem fordult. Bejelentette továbbá, hogy ujabban Déván egy 200 és Szászvároson egy 100 ágyas katonai tartalékkórházat szerveztek. — Ziegler Gyula főállatorvos indítványára elhatározza a bizottság, hogy az állatfertőtlenítésre vonatkozó utasítást népszerű stílusban megírta, s román nyelven is kiadva, a gazdák között ingyen szétosztja. A költségek megtérítését a földmivelésügyi kormánytól fogja kérelmezni. — Végül Szilassy István gazdasági felügyelő bejelentette, hogy a múlt évben összesen 157 bika és 70 darab sertés összesen 91.000 K értékben kerültek a vármegyében kiosztásra. Kiosztottak ezenkívül a kiscigádák között 185 vagon tengerit.

— **A hadköteles papok összeírása.** A honvédelmi miniszter elrendelte, hogy azok a papok és papjelöltek, kik még nem hadkö-

telesek, vagy kivonták magukat a hadi szolgálat alól, irassanak össze.

— **Hirdetmény.** Közhírré teszem, hogy a hadiékítményes Vöröskereszt diszjelvény, illetőleg diszérem elnyerése iránt magánosok egyénileg nem folyamodhatnak. A hadiékítményes Vöröskereszt diszjelvény, illetőleg diszéremmel leendő kitüntetés iránt hivatalos helyről történő javaslatba hozatalhoz pedig csupán azoknak van jogcímük, akik az egészségápolás terén az ellenség előtt szereztek érdemeket. Ennélfogva betegek vagy sebesültek kórházi ápolása vagy más hasonló természetű tevékenység a hadiékítményes Vöröskereszt diszjelvény, illetőleg diszérem elnyeréséhez magában véve igényt, jogot nem támaszt. Szászváros, 1915. évi január 15-én. Andrae, polgármester.

— **Gyászhir.** Legránd Árpád kir. járásbirósági díjnok f. hó 21-én 25 éves korában tüdőgyulladásban meghalt. A szorgalmas fiatal ember temetése, melyen a bíróság összes tisztviselői és alkalmazottai megjelentek, f. hó 22-én ment végbe. A sirnál Szakács István vezető járásbíró mondott megható bucsu beszédet.

— **Egykoronás bankók.** A háborús állapot legelső időszakában tapasztalt aprópénzhiányt a kétkoronás bankjegyek kibocsátása csak részben tudta eloszlítani. Már a háború első időszakában is hangsúlyozták, hogy kívánatos volna egykoronás papírpénzek kibocsátása is. Amint értesülünk, az egykoronás bankjegyek készítése immár folyamatban van. Egyelőre csupán huszmillió darab ilyen papírpénz kerül forgalomba, a további mennyiségek előállítását a szükséglet és a későbbi állapotok fogják meghatározni. A pénzforgalom egyszerűsítését és megkönnyítését szolgálja továbbá az a terv is, hogy a váltópénzek szaporítása céljából félkoronás nikkeldarabok bocsáttassanak ki. Valószínű, hogy az 50 filléres nikkeldarabok kibocsátására már legközelebb sor kerül.

— **Hamis hírek terjesztőit a legszigorubb büntetésben részesítik.** Jó lesz tehát mindenkinek ügyelni arra, hogy a tisztelt „Hallottam“, „Mondták“, „Azt beszélék“ stb. urak oly híresztelése, amelyek a nyugalmat megzavarják s alkalmasok arra, hogy pánikot idézzenek elő, lehető legrövidebb uton az illetékes hatóság fülébe kerüljenek, hogy ellenük az eljárás megindíttassék.

— **Déva város virilistái.** Déva r. t. város képviselőtestülete a virilisek 1915. évről szóló névjegyzékét a következőképp állapította meg: Közgazdasági Bank, Dévai Villamosági R.-t., Dévai Iparbank, Dévai Takarékpénztár, dr. Motz Miklós, dr. Schulhof Zsigmond, Decebál R.-t., Szentiványi Gábor, id. Moldován Sándor, Major Mihály, Nussbaum Herman és fia, Kohn Lajos, Blum Zsigmond, dr. Sándor Sándor, Hirsch Adolf, Papp Adolf, dr. Haragos Ádám, Hajduczy József, Schmideg Adolf, dr. Gróza Péter, Diamanstein Jakab, dr. Farkas Béla, Dániel János, dr. László Lázár, Róm. kath. zárda, Deutsch Miksa, Seiger G. utódai, Balog Gyula utódai, dr. Székely József, Papp Jenő táblabíró, Erős Aladár, Beke Ferenc, dr. Horváth Kamiló, dr. Meskó Aladár, dr. Mende Manó, Lázár Gézané, dr. Apáti Árpád, id. Issekutz Gergely, Lázár L. Adolf, Neumann Simon, dr. Pop Justin, Balogh Gyula, dr. Ulain Ferenc, Baum Mihály, Bittay Béla, Krausz Henrik, Kohn Ferenc, Mähler Manó, dr. Glük Ede, Kovács Lajos.

— **A harctérről hazaérkezett legénység figyelmebe.** A honvédelmi miniszter elrendelte, hogy mindazon legénységi egyéneknek, kik a harctérről betegen vagy sebesülten visszaérkezve, kórházi ápolásban részesülnek, felgyógyulásuk után szabadság nem engedélyezhető, hanem az illetők a csapatok póttesteinél létesített lábbadozó legénységi osztagoknak adandók át. Egyben elrendelte a miniszter azt is, hogy magán-, illetve családi ügyekben való szabadságok sem engedélyezhetők a sebesülteknek és betegeknek felgyógyulásuk után.

Nyilvános nyugtázás.

(Folytatás és vége.)

A stola adományok következőktől folytak be: Bocz Soma Varga János temetéséért 10, Bencsik Zsigmond és Bartha Gizella esketéseért 8, Benkő István, István kereszteléseért 3, Czetz Lajosné temetéséért 4, Fejér Feren, Lujza kereszteléseért 5, Józan Imre, Lajos kereszteléseért 4, Juhász Jánosné temetéséért 10, Katonai parancsnokság (Schubert Adolf esketése, Weingarten Alajos temetéséért) 24, Kiss Sándor Mátyás Ilona temetéséért 5, Kohl József, Medárd ker.-ért 4, Molnár János gépész esketéseért 6, Ribiczey Adám temetéséért 30, Surányi Imre, Albert temetéséért 10, Sponor Péter, Anna ker.-ért 9, Szenészi Gyula bizonyítványért 4, Szóts Ferenc, Ödön temetéséért 4, Szeredi László, Zoltán temetéséért 3, Váczy István temetéséért 10, ifj. Vlád Sándor temetéséért 10 kor., összesen 1007 korona.

II. Állandó szegény alapra: Konfirmáltak gyűjtése 15:20, persely adományok első félévben 47:70, Bodor János 40, Vitéz József 5, dr. Kristóf György 2, összesen 109:90 kor.

III. Ideiglenes szegény alapra és kapcsolatos jótékonyági célokra: a) özv. Berivoy Jánosné 20, Bocz Soma 20, Bodor János 125, Bokody Károly 5, Bus János 2, Csongrády Gizella 4, özv. Fekete Ferencné 5, Fodor István vasuti ör. neje 2, Kercsedy György és neje halottak napján koszoru váltáságul 5, Kirchner Oszkárné 2, Kovács Gyula és neje 120, (közvetlenül és jelentékenyebb segélyt osztott ki), Lelkészek és kántorok katonai isztentiszteleti tiszteletdíja 12, dr. Pataky Dániel 20, Perselyekben a második félévben 142:40, özv. Székely Albertné 10, Wagner Albertné 20, özv. Zorich Jánosné 5, összesen 519 K 40 fill. b) Alföldy Béla 2, Baczó Mózes 1, Bodor János 4, Csighy Sándor 1, Csűrös Pál 1, dr. Dózsa József 80 fill., Firtos Ferenc 1, Jánó Béla 1, Kovács Gyula és neje 10, Máyer János 1, dr. Nagy Sándor 1, Nagy Ödön 1, Orbán Lajos 1, Polgár Károly 1, Sándor János 4, Szakács István 2, özv. Székely Albertné 1:60, dr. Tankó Béla 1, összesen 35 kor. 40 fill.

Mindazok, akik az egyházat szent céljai megközelítésében, vagy hivatása teljesítésében az anyagi eszközök elérhetésére nagyobb, avagy csak filléres persely-adományaikkal támogatják a nehéz időben is, fogadják az egyház leghálásabb köszönetét. Tegye a Mindenható gazdagokká lélekben a jótett boldogító öntudatában s változtasson áldássá minden szívből jövő jócselekedetet drága hazánkon!

A ref. egyház előljárósága.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

Öreg. Levél s egyéb meggy.

Szülő. Forduljon a Vöröskereszt-Egylethez.

Előfizető. A háború sovánnyá tette a mi lapunkat is, reméljük a legjobbat. A küldötteteket köszönjük.

Hirdetmény.

A 7271—1914. P. M. eln. sz. körrendelet alapján ismételt közhírré teszem, hogy, aki a hadviseléssel kapcsolatban:

1. vészirt kohol, avagy valótlan vészirt terjeszt, vagy

2. valakinek megsebesülését, halálát vagy az ellenség fogságába való jutását állítja vagy híreszteli anélkül, hogy az adat valódiságáról, hivatalos közlésből vagy kétséget kizáró más módon meggyőződést szerzett volna, vagy

3. egyéb oly hirt kohol, vagy olyan álhirt terjeszt, amely alkalmas arra, hogy a lakosság körében félelmet, vagy ijedelmet keltsen, kihágás miatt 15 napig terjedhető elzárással és 200 K-ig terjedhető pénzbüntetéssel fog büntetettetni.

Mindnyájunk kötelessége lévén a fent idézett tilalmak ellen vétőket a hatóságnak tudomására hozni, aki ezen feljelentési kötelességét elmulasztja, vagy e rendelet ellen vétőket tudva eltitkolja, mint büntérs ugyan csak kihágást követ el és büntetettetni fog.

Szászváros, 1915. évi január hó 20-án.

PAP ANDRÁS, h. rendőrkapitány.

Bevonulási hirdetmény.

A népfölkelésre kötelezetteknek az 1886. évi XX. t.-c. alapján történt általános behívása folytán azok a népfölkelésre kötelezett magyar állampolgárok, kik az 1914. évi november 16-tól december 31-ig terjedő időben megtartott népfölkelési bemutató szemlén vagy a későbbi utóbemutató szemlén népfölkelési fegyveres szolgálatra alkalmasnak találtattak

és 1883., 1884., 1885. és 1886. évben születettek 1915. évi február hó 15-én, ellenben azok, a kik 1878., 1879., 1880., 1881. és 1882. évben születettek 1915. évi március hó 1-én a mennyiben névszerint felmentve nincsenek — a népfölkelési igazolványi lapon feltüntetett m. kir. honvéd kiegészítő illetőleg cs. és kir. kiegészítési kerületi parancsnokság székhelyére népfölkelési tényleges szolgálatra bevonulni tartoznak.

A fent megjelölt évfolyamokhoz tartozó és a szatmárnémeti, besztercebányai, kassai és egri m. kir. honvéd kiegészítő parancsnokság területén tartott bemutató szemle alkalmával alkalmasnak osztályozott azon népfölkelésre kötelezettek, kik népfölkelési igazolványi lappal el nem láttattak, születési évfolyamukhoz képest a fent megjelölt időben a tartózkodási hely honvéd kiegészítő parancsnoksághoz vonulnak be.

Azon népfölkelésre kötelezettek, kik az iglói, munkácsi, ungvári és máramaroszi m. kir. honvéd kiegészítő parancsnokság területéről népfölkelési tényleges szolgálatra még idő előtt behívattak, de később „bizonytalan időre” szabadságotlaltak, abban az esetben, ha idő előtt behívó jeggyel népfölkelési fegyveres szolgálatra be nem hivatnak, születési évfolyamukhoz képest szintén a fent említett időpontban tartoznak bevonulni.

A magyar szent korona országai területén tartózkodó és népfölkelési fegyveres szolgálatra alkalmasnak talált osztrák állampolgárok és bosznia-hercegovinai tartományu illetőségűek közül azok, a kik

az 1884., 1885. és 1886. évben születettek 1915. évi február hó 1-én,

ellenben azok, a kik 1878., 1879., 1880., 1881., 1882. és 1883. évben születettek 1915. évi február hó 15-én a népfölkelési igazolványi lapon feltüntetett cs. és kir. kiegészítési kerületi parancsnokság székhelyére vonulnak be.

Az alkalmasnak talált és a magyar szent korona országai területén tartózkodó osztrák honosságu népfölkelésre kötelezettek közül azok, kik népfölkelési igazolványi lappal el nem láttattak, valamint a Galiciában vagy Bukovinában illetőséggel bíró és népfölkelési igazolványi lappal ellátott egyének, tekintet nélkül a népfölkelési igazolványi lapjukon feltüntetett kiegészítési kerületi parancsnokság székhelyére, az osztrák honosokra nézve megjelölt időben a tartózkodási hely szerinti cs. és kir. kiegészítési kerületi parancsnokság székhelyére tartoznak bevonulni.

A bevonulók meleg takaróval, meleg alsó és felső ruhával, meleg harisnyával, hósapkával, meleg keztyűvel, kötött ujjas mellénnyel, téli kabáttal, erős lábbelivel, evőeszközzel, evőcsészével, háti zsákkal és 2 napi élelemmel vonulnak be.

A bevonulás alkalmával a népfölkelési igazolványi lap birtokosa a vasutakon, gőzhajon harmadik osztályon ingyen utazik; ez a népfölkelési igazolványi lap azonban a vasuti; gőzhajóállomáson jóval a vonat vagy hajó elindulása előtt az állomás jegypénztáránál lebélyegezendő.

Azon alkalmasnak talált népfölkelésre kötelezettek, kik részére népfölkelési igazolványi lap nem állított ki, a községi előjáróság ingyenes vasuti utazásra jogosító igazoló jeggyel látja el. (Védttörvény ut. III. rész 29. §.)

Azon behívott népfölkelésre kötelezett, aki a kitűzött határidőre és helyre be nem vonul, karhatalommal vezettetik elő s a katonai behívás iránt tanúsított engedetlenség megbüntetéséről szóló 1890. évi XXI. t.-c. 4. §-a értelmében két évig terjedhető börtönnel büntetettetik.

A m. kir. honvédségbe vagy a cs. és kir. közös hadseregbe önként belépni óhajtó népfölkelésre kötelezett a tényleges szolgálatra

történt bemutatása után csak azon csapat-testhez kérheti felvételét, a hová mint népfölkelésre kötelezett beosztását nyerte.

Kelt 1915. évi január havában.

Hirdetések jutányos árban felvételnek lapunk kiadóhivatalában.

Sz. 2/1915. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a és 1908. XLI. t.-c. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szászvárosi kir. járásbírósnak 1914. évi V. 292/2 számú végzése következtében dr. Munteán Aurél ügyvéd, felperes javára 16750 K s jár. erejéig 1914. évi október hó 22-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2023 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: butorok, tölgy- és fenyőfa-anyagok, szénszállító kocsik stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a szászvárosi kir. járásbírósnak 1914. évi V. 292/14 számú végzése folytán 16750 K tőkekövetelés, 67.000 K-nak 1914. évi június hó 5-ik napjától járó 5% kamatai, 1/8% váltódíj és eddig összesen 669 K 06 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig Szászvároson, a kincstári faterlepen leendő eszközölésére 1915. évi február hó 5-ik napjának d. e. 9 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Szászváros, 1915. évi január hó 12-én.

Gödri Jenő,
kir. bír. végrehajtó.

103

Szives figyelmeztetés!

Ez uton is szives értesítésére hozom a n. é. sörfogyasztó közönségnek, hogy ezentul az üzletemből pohár számra hazavitetett sört **csakis a vevő saját poharaiba** (edényeibe) szolgáltatathatom ki, mert — rendszerint a cselédek hibáiból — a poharakat nem kapom rendesen vissza. Több mint **háromszáz poharam van kint** szanaszét, ezeknek beszállítását kérem.

Tisztelettel:

Eisenburger Gyula,

96 kávéház és sörcsarnok tulajdonos. 3—3

Nussbaum Manó
Szászváros - - - Fötér

Ajánlja
dúsan
felszerelt
cipő
raktárát

104 1—

Nagy választék gyermekecipőkben

Uj! Uj!
Róna Jenő
fényképész Szászvároson
a nagyérdemű közönség b. tudomására hozza, hogy ezentul esti felvételeket is készít villanyfény mellett. — Ugy a helybeli mint a vidéki n. é. közönség szives pártfogását kéri
Róna Jenő
:: fényképész ::
SZÁSZVÁROSON

3—4 100

TÖRÖK BÁLINT
kerékgyártó-mester Szászváros, Országút 25.

Értesítés! Ezennel van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, **kerékgyártó-műhelyemet** hogy az Alsómajor-utcából Országút 25. sz. alá helyeztem át.

Elvállalok: uj kocsik, szekerek, ródlik és mindennemű gazdasági berendezések elkészítését és javítását. Az eddig irántam tanúsított bizalmukat megköszönve, b. pártfogásukat továbbra is kérve vagyok teljes tisztelettel
Török Bálint, kerékgyártó-mester.

99 3—4

Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságu portland-cementet ajánl olcsó áron a
Portland-Cementgyár, Kugler és Társai
Brassóban. Itt helyben kapható **M. G. Zobel** cégnél.

97 4—52